

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81  
Киргизия (996)312-96-26-47

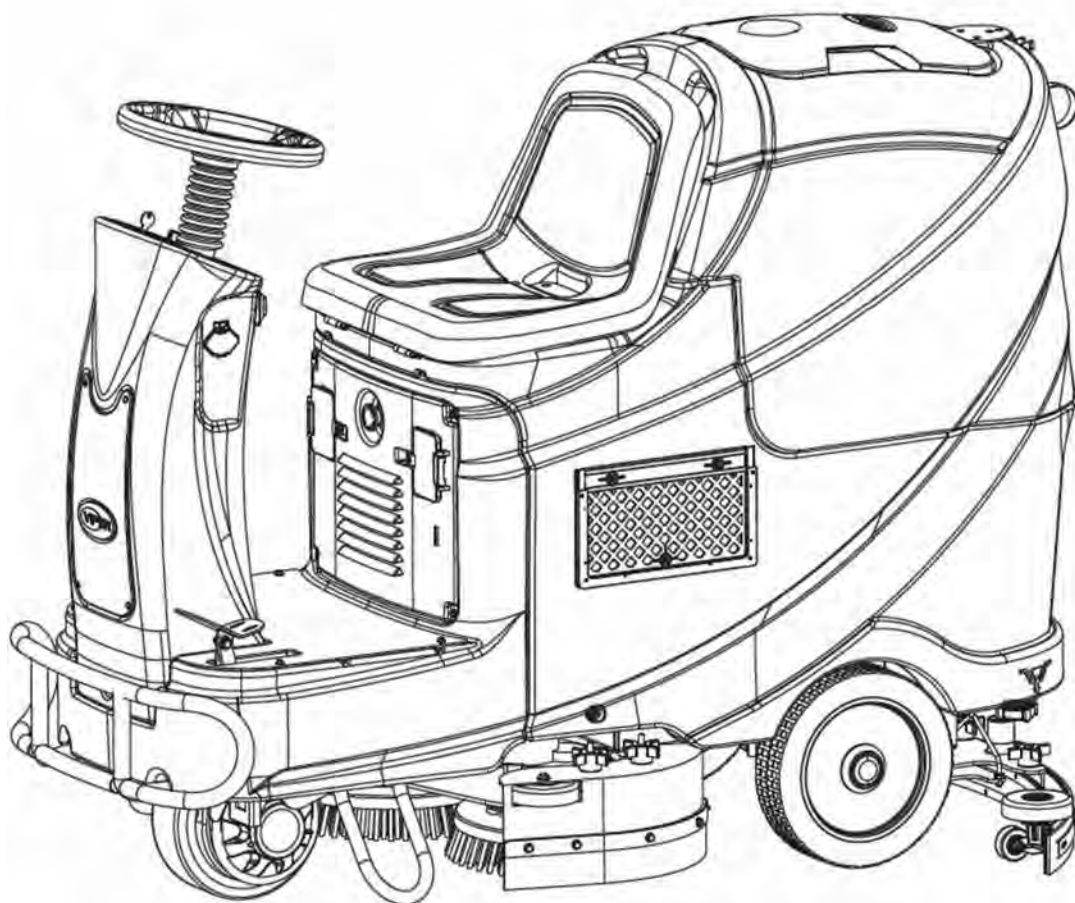
Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16  
Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13  
Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

<https://viper.nt-rt.ru> || [vri@nt-rt.ru](mailto:vri@nt-rt.ru)

## Электрические поломоечные машины серии AS710R/AS850R





- Кнопка аварийной остановки (A15)  
Машина внезапно останавливается, в том числе все функции и дисплей не отображаются на панели управления (A13), когда вы нажимаете на кнопку аварийной остановки.
- Кнопка безопасности (A1).  
Выключает двигатель движения после задержки 0,5 секунд, если оператор покидает сиденье оператора во время работы или во время движения. Светодиодный экран отображает STOP.



Батареи выделяют водород. Взрыв или пожар может произойти от водорода. Не допускайте попадания искр и открытого огня! Рекомендуется нажать кнопку (C2), чтобы открыть бак утилизации перед зарядкой.



Огнеопасные материалы могут привести к пожару или взрыву. Не используйте легковоспламеняющиеся материалы в резервуарах.



Горючие материалы или химически активные металлы могут привести к взрыву или пожару. Не поднимайте руками.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Указывает на потенциальную опасность повреждения или опасную ситуацию с риском для жизни и здоровья оператора.



**ПРИМЕЧАНИЕ** Указывает на замечание, связанное с важным напоминанием или полезными функциями.

## ЗАПУСК И УСТАНОВКА МАШИНЫ

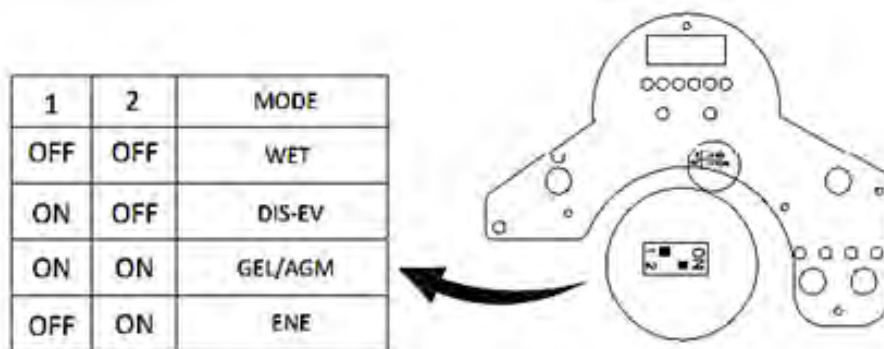
### РАСПАКОВКА МАШИНЫ

Убедитесь и проверьте упаковочную коробку на наличие повреждений. Немедленно сообщите о любых повреждениях поставщику. Проверьте содержимое пакета, чтобы убедиться, что следующие элементы есть в комплекте:

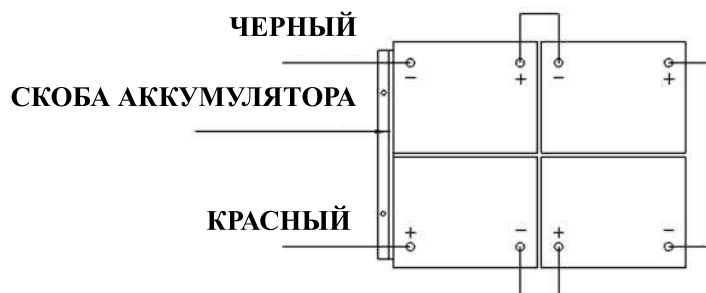
1. Машина
2. Всасывающий скребок
3. Щетка (x2)
4. Руководство пользователя
5. Зарядное устройство (при наличии)
6. Аккумуляторы (x4) (при наличии)
7. Соединительный провод для аккумулятора и зарядного устройства (при наличии)
8. Сигнальная лампа (при наличии)
9. Кронштейн бампера (при наличии)

**СОЕДИНЕНИЕ АККУМУЛЯТОРОВ**

1. Выключите переключатель (E5).
2. Откройте сиденье (A1), нажмите на плате (C2) и откройте бак для грязной воды (A3).  
Если машина не включает аккумуляторы, выберите аккумуляторы подходящие вашим требованиям.  
После выбора аккумуляторов, пожалуйста, выберите режим КИСЛОТА(WET) или ГЕЛЬ (GEL) тумблером на задней плате, как показано на рисунке ниже.



3. Аккуратно поместите четыре аккумулятора в отсек, как показано на рисунке ниже. Поместите кронштейн аккумулятора в передней части четырех аккумуляторов.
4. Подключите кабели аккумуляторов к точкам в номерном порядке, как показано на рисунке ниже.



5. Используйте заглушки или защитный спрей на кабельных соединениях для предотвращения коррозии аккумуляторов.
6. Накрывайте бак для грязной и сиденье.



Убедитесь, что бак для грязной воды, когда включите его.



Не бросайте аккумуляторы в отсек. Не кладите металл на аккумуляторы.



Никогда не подключайте + к +, или - к -, никогда не подключайте + к - с одной батареи, при разборке и установке батареи.

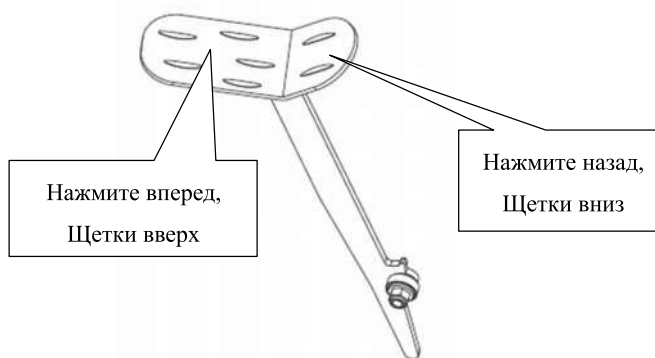
## ЗАПУСК МАШИНЫ

### ПРЕДПУСКОВАЯ ПРОВЕРКА

1. Поверхность щетки или пэда должна быть чистой.
2. Проверьте индикатор аккумулятора, чтобы убедиться, что аккумуляторы полностью заряжены. (см ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРОВ)
3. Убедитесь, что щетка / пэд правильно установлены.
4. Убедитесь, что всасывающий скребок установлен правильно.
5. Проверьте, что скорость двигателя (A9) работает в обычном режиме.
6. Убедитесь, что бак для грязной воды пуст. Если нет, слейте воду.
7. Убедитесь, что индикатор бака чистой воды (E10) не горит. Если горит, залейте воду в бак раствора (A4).
8. Проверьте, что водопроводный кран (D2) не показывает "0".

### УСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ ПЛАСТИНЫ ИЛИ ЩЕТКИ

1. Убедитесь, что машина выключена (E5).
2. Поднимите щетки (A7) с пола нажатием на переднюю часть ножной педали (A10) слева от машины.
3. Поместите щетки (A8) ниже со стороны ступицы мотора движения.
4. Опустите щетки (A7) монтируя, нажимая заднюю часть ножной педали (A10). И, сидя на машине, чтобы начать переключатель щетки (E3). Слегка нажмите на педаль двигателя (C6), чтобы щетки автоматически установились. Если установка не может быть успешно выполнена в одно действие, выключите переключатель щетки (E3) и сбросьте текущую позицию для установки щетки.



5. Отрегулируйте гайку (A6), чтобы правильно разместить для работы.



Никогда не работайте без правильно установленной щетки/пластины.



При очистке или замене щеток, вы должны поднять деку щетки и быстро повернуть в обратном направлении от "рабочего" направление. Две щетки в обратном направлении.

### **УСТАНОВКА И РЕГУЛИРОВКА СКРЕБКА**

1. Убедитесь, что машина выключена (E5).
2. Поверните рычаг подъема СКРЕБКА (C5), чтобы установить кронштейн скребка (A5) на полу.
3. Ослабьте две ручки (B2) на скребке и вставьте скребок в пазы в задней части кронштейна скребка.
4. Затяните ручки (B2) надежно.
5. Закрепите вакуумный шланг (B3) на заборной трубке скребка.
6. Отрегулируйте гайку (B1), чтобы правильно разместить для всасывания.

### **ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ РАСТВОРА**

1. Он может быть заполнен водой при помощи шланга, который находится под сиденьем (C4).
2. Не переливайте бак для раствора. Оставьте, по крайней мере, 4-5 см от открытия бака.
3. Температура воды не должна превышать 40 ° C.



Используйте только слабопеняющиеся и негорючие моющие средства, подходящие для движущихся поломочных механизмов.



Каждый раз, когда вам нужно заполнить бак для раствора, всегда опустошайте и очищайте бак для грязной воды путем удаления заглушки сливного шланга (C1). После каждого использования отвинтите сливную пробку (D1) для слива бака для раствора.

### **ПРОВЕРКА СКОРОСТИ ДВИГАТЕЛЯ**

1. Сядьте на сиденье (A1) машины.
2. Поверните ключ зажигания (E5).
3. Слегка нажмите на педаль (C6), чтобы поехать и отпустите его для проверки движения машины вперед или остановки.
4. Для большей безопасности, необходимо нажать кнопку аварийной остановки (A15), чтобы сделать внезапную остановку машины для проверки работы кнопки, когда вы используете машину в первый раз. Отпустите ее, повернув.
5. Если горит индикатор ошибки двигателя (E4), вы должны обратить на это внимание. см ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ



Наклон в направлении движения не должен превышать (10)%.



Тормоз двигателя движения активен, когда машина работает нормально, то есть кронштейн тормоза находится близко к корпусу главного двигателя. Когда машина упаковывается \ распаковывается или машина неисправна и некоторых

особых ситуациях, тормозной кронштейн следует вытащить и использовать шайбу для блокировки, так как машина может двигаться толканием рукой .

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАШИНЫ



Не работайте на машине, если у вас нет профессиональной подготовки. Вы прочли и поняли данное руководство перед эксплуатированием машины.

1. Вы должны сидеть на сиденье машины, когда вы используете ее.
2. Нижний скребок установлен внизу на полу.



Убедитесь в том, что скребок поднят, прежде чем машина начнет движение назад, или машина останавливается и светодиодный экран показывает ERR-01.

3. Опустите щеточную деку на пол.



Вам лучше отключить кнопку мотора щетки перед поднятием щетки, чтобы вода не разбрызгивалась. Вам лучше поднять щеточную деку, когда машины едет в обратном направлении. Не работайте щетками в одном и том же месте в течение длительного времени, чтобы не повредить пол.

4. Поверните ключ зажигания. (E5)
5. Включите переключатель двигателя щетки. (E3)
6. Нажмите на педаль двигателя медленно (C6) и поверните рулевое колесо (A14) вперед. Скоростью можно управлять с помощью диска (E6), поворот налево уменьшает скорость, и поворот направо увеличивает скорость. И назад, вы можете нажать кнопку (E7).
7. Отрегулируйте количество потока раствора, нажав на кнопку регулировки воды. (D5)
8. До тех пор пока вставлен ключ зажигания (E5), вы можете заряжать сотовый телефон через USB-интерфейс зарядки (A11).
9. Вы можете нажать гудок (E9) для предупреждения в случае столкновения с неожиданным препятствием или толпой.



Когда индикатор батареи красный и мигает, не продолжайте управлять машиной; в противном случае это будет наносить вред аккумуляторам или машине. Перезарядите аккумуляторы.



Регулярно осматривайте всасывающий шланг (C7). Если бак работает пустой, выключите переключатель щетки, переключатель раствора и поднимите щеточную деку. Опустите скребок вниз и продолжайте всасывать, пока все грязная вода не будет собрана.



Регулярно осматривайте фильтр (D3) и очищайте его, открутив прозрачную крышку.



Если скребок в сборе оставляет разводы на полу, поднимите скребок с пола и протрите лезвия внизу влажной тканью.



Не используйте пальцы, чтобы вытереть или удалить мусор с лезвий скребка, так как могут возникнуть травмы.

Два двигателя щеток \ вакуумный двигатель \ двигатель мотора привода \ цепь управления оснащены защитой от перегрузки (F3), которая защищает их от перегрузки. Если защита от перегрузки включается, она не может быть сброшена немедленно. Вы должны сначала определить, что вызвало срабатывание переключателя и позволить двигателю остыть, прежде чем вы можете переустановить переключатель.



## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА



Пожалуйста, используйте одобренные зарядные устройства для зарядки аккумуляторов, если машина не оснащена бортовым зарядным устройством.



Для хорошей работы машины, всегда держите аккумуляторы заряженными все время. Не позволяйте им быть в разряженном состоянии.



При зарядке машины, убедитесь, прозрачная крышка открыта. Заряжайте батареи, когда красный индикатор (E11) горит.

1. Заряжайте машину в хорошо проветриваемом помещении.
2. Выключите машину (E5).
3. Подключите одобренное зарядное устройство в заземленной розетке. Откройте прозрачную крышку, а затем подключите кабель зарядки к разъему машины (F1).
4. Зарядное устройство автоматически начнет заряжать аккумуляторы.
5. Убедитесь, что происходит зарядка аккумуляторов. Индикатор зарядки (F2) зеленый.
6. После завершения зарядки сначала отсоедините зарядное устройство от розетки, а затем отсоедините зарядное устройство от машины.
7. Храните кабель для зарядки под креслом.



Проверьте соединения аккумуляторов на износ и надежность крепления клемм. Замените, если необходимо.



При зарядке машины, пожалуйста, не используйте машину.

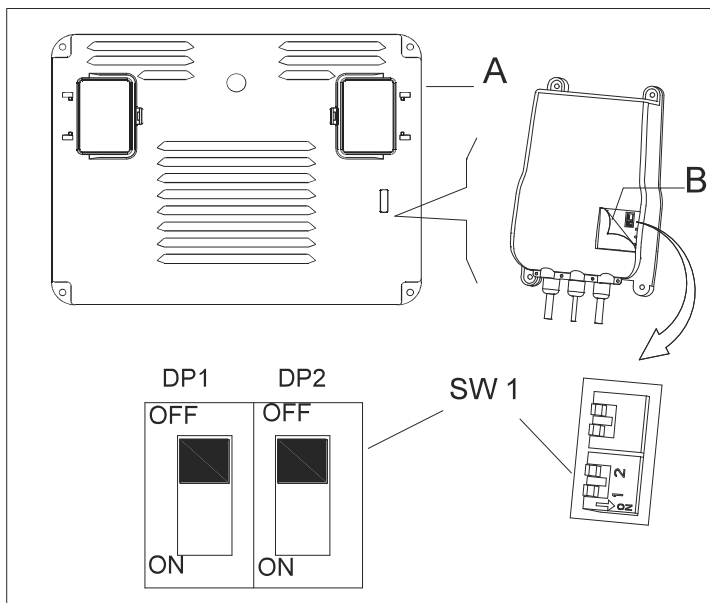


### Настройка кривой зарядки аккумулятора (SPE)



**Не настраивайте зарядное устройство без надлежащей профессиональной подготовки**

1. Выключите машину и снимите с нее крышку узла управления (А). Затем поднимите этикетку на крышке зарядного устройства (В). На зарядном устройстве находится 2 комплекта DIP-переключателей (SW1 и SW2).
2. Только комплект DIP-переключателей SW1 (расположенный с левой стороны) влияет на выбор кривой зарядки в соответствии с таблицей ниже. (SW2: ВЫКЛЮЧЕН)



**Режим аккумулятора устанавливает метод зарядного устройства.**

**Не устанавливайте устройство, если у вас нет профессиональной подготовки.**

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ: SW1 (ТОЛЬКО ДЛЯ)

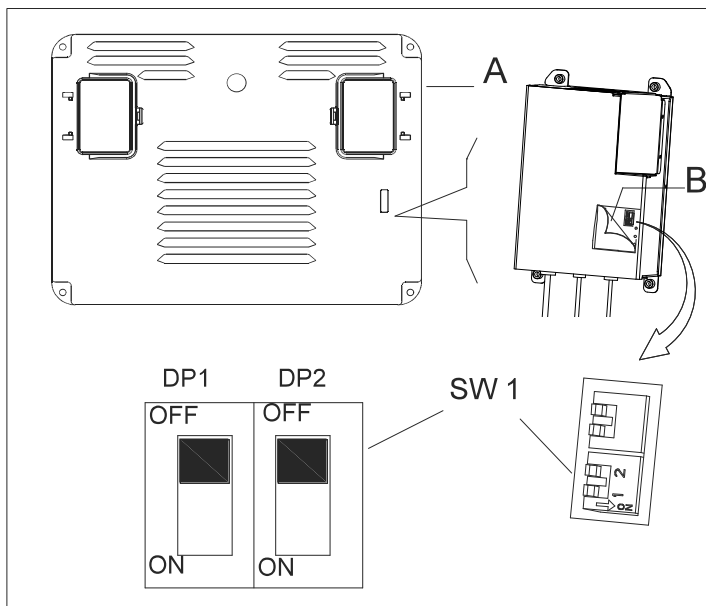
DP1	DP2	ЗАРЯДНАЯ КРИВАЯ
ВКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН	IUIa-ACD для свинцово-кислотных (мокрых) аккумуляторов
ВЫКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН	IUIa-ГЕЛЬ для гелевых аккумуляторов Exide-Sonnenschein
ВЫКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН	IUU0-GEL для HAZE Gel and AGM аккумуляторов других производителей
ВКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН	IUIUa-AGM для Discover AGM аккумуляторов

### Настройка кривой зарядки аккумулятора (Powerfirst)



**Не настраивайте зарядное устройство без надлежащей профессиональной подготовки**

1. Выключите машину и снимите с нее крышку узла управления (А). Затем поднимите этикетку на крышке зарядного устройства (В). На зарядном устройстве находится 2 комплекта DIP-переключателей (SW1 и SW2).
2. Только комплект DIP-переключателей SW1 (расположенный с левой стороны) влияет на выбор кривой зарядки в соответствии с таблицей ниже. (SW2: ВЫКЛЮЧЕН)



**Режим аккумулятора устанавливает метод зарядного устройства.**  
**Не устанавливайте устройство, если у вас нет профессиональной подготовки.**  
 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ: SW1 (ТОЛЬКО ДЛЯ)

DP1	DP2	ЗАРЯДНАЯ КРИВАЯ
ВКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН	IU1a-ACD для Flooded/Wet traction аккумуляторов
ВЫКЛЮЧЕН	ВЫКЛЮЧЕН	IU1a для гелевых аккумуляторов Exide-Sonnenschein
ВЫКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН	IUUa для Fullriver AGM аккумуляторов (по умолчанию)
ВКЛЮЧЕН	ВКЛЮЧЕН	IU1a для Discover AGM аккумуляторов

### ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

Если машина не будет использоваться в течение более чем 30 дней, пожалуйста, выполните следующие действия:

1. Выполните процедуры технического обслуживания "после каждого использования". (Смотрите раздел Техническое обслуживание).
2. Поднимите щетку и скребок.
3. Храните машину в чистом, сухом и не наклоненном месте. Если температура выбранного вами места для хранения может достигать минусового показателя, то перед хранением убедитесь, что из машины спущены все жидкости. Любое повреждение, вызванное замораживанием приведет к аннулированию гарантии.

### ХРАНЕНИЕ



Процедуры технического обслуживания должны выполняться только, когда машина выключена, и кабель зарядного устройства отключен.



Все процедуры по техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом или авторизованным сервисным центром. Это руководство описывает только наиболее распространенные методы обслуживания. Для дополнительных процедур по техническому обслуживанию, обращайтесь в местный сервисный центр.

**ТАБЛИЦА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ**

Процедура	После каждого использования	Каждую неделю	Каждые шесть месяцев	Каждый год
Зарядка аккумулятора				
Очистка скребка				
Очистка щетки/пэда				
Очистка бака и вакуумной сетки с поплавком, проверка уплотняющей прокладки для крышки				
Проверка и замена лезвий скребка				
Очистка фильтра				
Очистка всасывающего шланга				
Проверка уплотнения винтов и гаек			(1)	
Смазка поворотных частей			(1)	
Проверка и замена угольной щетки двигателя держателя щетки/пэда				(2)
Проверка и замена угольной щетки двигателя вакуумной системы				(2)
Проверка и замена двигателя драйвера				(2)

(1) И после первых 8 часов эксплуатации.

(2) Эта процедура технического обслуживания должна выполняться в авторизованном сервисном центре.

**ОЧИСТКА ВСАСЫВАЮЩЕГО СКРЕБКА И ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ  
СКРЕБКА**



Для оптимальной производительности, лезвия скребка должны быть чистыми, сухими и не иметь повреждений. Если они повреждены, замените их.

1. Отвинтите ручку (B2), чтобы извлечь скребок.
2. Отвинтите левую и правую ручку, чтобы ослабить переднюю скобу, установите переднюю лопасть.
3. Отключите фиксаторы (B4) и снимите заднюю скобу, установите заднюю вставку скребка.
4. Установите лезвия скребка в порядке, обратном снятию.
5. Установите скребок и поверните ручку (B2).

1. Отвинтите ручку (B2), чтобы извлечь скребок.
2. Отвинтите левую и правую ручку, чтобы ослабить переднюю скобу, установите переднюю лопасть.
3. Отключите фиксаторы (B4) и снимите заднюю скобу, установите заднюю вставку скребка.
4. Установите лезвия скребка в порядке, обратном снятию.
5. Установите скребок и поверните ручку (B2).

### **ИНФОРМАЦИЯ НА СВЕТОДИОДНОМ ДИСПЛЕЕ**

<b>STOP</b>	<b>Машина не двигается и щетка не работает, вакуумный двигатель может работать</b>
<b>00012.3</b>	<b>Дополнительное время работы драйвера 12.3 часа</b>
<b>L0-18</b>	<b>Напряжение аккумуляторов ниже 18V</b>
<b>U-25.5</b>	<b>Напряжение аккумуляторов 25.5V</b>
<b>ERR-01</b>	<b>Скребок выпадает перед поворотом машины</b>

### **ИНФОРМАЦИЯ ИНДИКАТОРА ОШИБОК ДВИГАТЕЛЯ**

ПРИМЕР КОДА МИГАНИЯ СВЕТОДИОДНОГО ДИСПЛЕЯ,  $\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha$  означает, светодиод мигает 2 раза, после нескольких секунд LED светодиод мигает 4 раза.

При нормальной работе светодиод всегда горит.

КОДЫ МИГАНИЯ СВЕТОДИОДА		ОПИСАНИЕ
1.1	$\alpha\ \alpha$	Перегрев $>92^\circ$ , двигатель перегружен
1.2	$\alpha\ \alpha\alpha$	Неисправность ускорителя
1.3	$\alpha\ \alpha\alpha\alpha$	Неисправность ограничителя скорости потенциометра
1.4	$\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha$	Неисправность понижения напряжения
1.5	$\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha\alpha$	Неисправность перенапряжения
2.1	$\alpha\alpha\ \alpha$	Ошибка при открытии силового привода главного контактора
2.2	$\alpha\alpha\ \alpha\alpha$	Сцепление главного контактора
2.3	$\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha$	Неисправность главного контактора, неисправность электрической катушки тормоза
2.4	$\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha$	Ошибка при закрытии силового привода главного контактора
3.1	$\alpha\alpha\alpha\ \alpha$	Неисправность ограничителя скорости потенциометра
3.2	$\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha$	Неисправность тормозной активации
3.4	$\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha$	Неисправность отключения тормоза
3.5	$\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha\alpha$	HPD неисправность (неправильное регулирование ограничителя скорости потенциометра)
4.1	$\alpha\alpha\alpha\alpha\ \alpha$	Короткое замыкание двигателя
4.2	$\alpha\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha$	Неправильное напряжение двигателя/короткое замыкание в двигателе
4.3	$\alpha\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha$	EEPROM неисправность
4.4	$\alpha\alpha\alpha\alpha\ \alpha\alpha\alpha\alpha$	Короткое замыкание в двигателе/ошибка EEPROM

**Параметр**

Модель	AS710R	AS850R
Длина/ширина/высота машины	1580*760*1230	1580*890*1230
Объем бака чистой воды	120L	120L
Объем бака грязной воды	120L	120L
Диаметр задних колес	300MM	300MM
Мощность двигателя щетки	2x300W	2x300W
Мощность вакуумного двигателя	500W	500W
Мощность мотора привода	500W	500W
Максимальная скорость движения	6km/h	6km/h
Уровень шума	69dB(A)	69dB(A)
Длина/ширина/высота аккумуляторов	241*168*300	241*168*300
Спецификации аккумуляторов	4x245AH(20hours)	4x245AH(20hours)
Работоспособность до	1800mm H <sub>2</sub> O	1800mm H <sub>2</sub> O
Производительность	4413sq.m/h	5130sq.m/h
Ширина скребка	940MM	1060MM
Диаметр щетки	2x355MM	2x406MM
Количество оборотов в минуту щетки	204rpm/min	204rpm/min
Зарядное устройство	24V 25A	24V 25A
Вес машины	225KG	230KG
Вес машины (брутто)	400KG	440KG
Спецификация картонной коробки	1730*810*1410	1730*900*1410
Спецификация USB зарядки	5V, 0.8A	5V, 0.8A
Угол наклона	10%	10%

**УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК**

Неполадка	Возможная причина	Способ исправления
Машина не работает, Экран светодиода (E1) не включается	Отключен соединитель аккумулятора	Подсоедините.
	Аккумулятор полностью разряжен	Зарядите аккумулятор
Машина не работает, свет индикатора (E1) горит красным	Аккумулятор разряжен	Зарядите аккумулятор
Машина не двигается вперед или назад	PCB или клавиатура сломаны	Замените PCB или клавиатуру
	Кнопка аварийной остановки(A15) не отпущена	Поверните и отпустите
	Не активирован переключатель ограничений сиденья.	Сядьте на сиденье машины
	Скребок не поднят при движении назад, светодиодный (E1) дисплей отображает ошибку ERR-01	Перед тем как ехать назад необходимо поднять скребок

Мотор щетки не работает, не включается свет индикатора	РСВ или клавиатура сломаны	Замените РСВ или клавиатуру
	Двигатель перегружен	Используйте менее агрессивные щетки для пола, выполните сброс автоматического выключателя
	Другие материалы препятствуют вращению щетки	Очистите щетки
Мотор привода не работает	Горит индикатор ошибки (E4)	Обратитесь к ИНФОРМАЦИИ ОБ ОШИБКАХ
	Двигатель драйвера перегружен	Проверьте мотор привода, выполните сброс автоматического выключателя
Вакуумная турбина не работает	Бак грязной воды переполнен, горит (E2) красный свет	Освободите бак
	Вакуумная турбина не работает	Проверьте вакуумную турбину, выполните сброс автоматического выключателя
	РСВ или клавиатура сломаны	Замените РСВ или клавиатуру
Плохой сбор воды	Бак грязной воды заполнен, горит (E2) красный свет	Освободите бак для утилизации
	Шланг отсоединился от скребка	Подсоедините заново
	Вакуумный шланг забился	Очистите или проверьте
	Скребок загрязнен или лезвия скребка повреждены	Очистите и проверьте скребка
	Крышка бака грязной воды (A2) не закрыта должным образом или повреждена прокладка	Закройте крышку должным образом или замените прокладку
Плохой поток воды	Фильтр (D3) загрязнен,	Очистите фильтр
	Нет воды в баке, горит (E10) красный свет	Наполните водой
	Переключатель воды (D2) указывает "0"	Откройте переключатель воды
	Грязный раствор	Очистите раствор
Скребок оставляет следы на полу	В скребок попал мусор	Удалите мусор
	Лезвия скребка износились, потрескались или порвались	Замените лезвия скребка
Машина не тормозит	Не активируется тормоз	Тормозная скоба засорена

Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана (7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89  
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
 Иркутск (395)279-98-46  
 Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81  
 Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12  
 Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16  
 Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56  
 Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13  
 Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93